



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.156.2026

**Pan
Grzegorz Garboliński
Radny Miasta Krakowa**

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie możliwej wycinki 151 drzew przy realizacji inwestycji „Przebudowa ul. Witosa – budowa pasa do zawracania”, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 27 lutego 2026 r., uprzejmie informuję.

Dokumentacja projektowa dla budowy pasa do zawracania powstała w 2022 r. i posiada wszystkie wymagane uzgodnienia i decyzje. We wrześniu 2022 r. uzyskano również decyzje na wycinkę 37 drzew oraz nasadzenia kompensacyjne 152 drzew. Ze względu na brak możliwości finansowych Gminy Miejskiej Kraków zadanie to jednak nie zostało zrealizowane, a uzyskane wcześniej decyzje na wycinkę wygasły. Na przełomie 2025 i 2026 r. zaistniała możliwość realizacji zadania zgodnie z zatwierdzonym projektem, a wobec tego konieczne było ponowne uzyskanie aktualnej decyzji zezwalającej na wycięcie drzew. W wyniku kolejnych analiz mających na celu minimalizację ingerencji w zieleń oraz zastosowania dostępnych środków projektowych udało się ograniczyć wycinkę do minimum obejmującego 34 drzewa. Informacja o 151 drzewach do usunięcia nie jest zatem prawdziwa.

W ramach kompensacji przyrodniczej ilość nasadzeń pozostaje zgodna z wcześniej wydanymi decyzjami z 2022 r. Planowane nasadzenia kompensacyjne obejmują drzewa o wysokich walorach środowiskowych i o obwodach pnia 18–20 cm, co zapewni właściwe uzupełnienie zasobów zieleni w obszarze inwestycji. Przewidziano nasadzenia zastępcze w liczbie 152 drzew. Lokalizacje oraz dobór gatunkowy zostały wskazane w projekcie nasadzeń stanowiącym integralną część dokumentacji projektowej i zostały uzgodnione z właściwymi jednostkami miejskimi. Zaplanowane nasadzenia są możliwe do realizacji na wskazanych terenach i zostaną wykonane w ramach całości zamierzenia inwestycyjnego, z zachowaniem terminów i reżimów technologicznych właściwych dla prac zieleniarskich. Przyjęty program nasadzeń ma na celu nie tylko uzupełnienie ubytku, lecz także podniesienie jakości i różnorodności zieleni wysokiej w otoczeniu inwestycji, co docelowo przełoży się na korzystny efekt środowiskowy i estetyczny.

Wszystkie prace związane z gospodarką drzewostanem będą prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, decyzjami administracyjnymi i warunkami uzgodnień branżowych. Na każdym etapie priorytetem pozostaje bezpieczeństwo użytkowników drogi, ochrona infrastruktury oraz poszanowanie zieleni, w tym właściwa pielęgnacja drzew pozostających poza zakresem wycinki.

W toku opracowywania dokumentacji oraz na etapie uzgodnień Trasy Łągiewnickiej S.A. z Zarządem Dróg Miasta Krakowa oraz z Zarządem Transportu Publicznego i Miejskim Inżynierem Ruchu określone zostały jednoznaczne wymagania dotyczące geometrii jezdni, w tym konieczność zapewnienia pełnej funkcjonalności projektowanego pasa do zawracania. Trasa musiała zostać zaprojektowana w sposób gwarantujący bezpieczne i płynne wykonywanie manewrów przez autobusy komunikacji miejskiej, pojazdy ciężarowe oraz samochody osobowe, przy jednoczesnym utrzymaniu płynności ruchu w głównym ciągu ul. Witosy. Ulica ta charakteryzuje się ograniczoną szerokością pasa drogowego, co w praktyce uniemożliwiło odsunięcie projektowanego pasa do zawracania lub ciągu pieszo-rowerowego na tyle, aby uniknąć ingerencji w zieleni, bez naruszenia kluczowych parametrów technicznych wymaganych podczas uzgodnień. Warianty alternatywne, które przewidywały przesuwanie jezdni, zmianę geometrii łuków poziomych, redukcję szerokości chodników lub ścieżki rowerowej, a także lokalne zmiany przebiegu infrastruktury, były analizowane, lecz ich wprowadzenie prowadziłoby do niezgodności z wymogami bezpieczeństwa lub uniemożliwiłoby zachowanie płynności ruchu.

Trasa Łągiewnicka S.A. podejmowała liczne działania mające na celu ograniczenie ingerencji w zieleni. Na etapie wstępnego wniosku planowano usunięcie 95 drzew, jednak w wyniku prac projektowych i analiz terenowych, liczbę tę znacznie ograniczono, co pozwoliło zachować aż 58 egzemplarzy. Po ocenie możliwości technologicznych przeprowadzenia prac w terenie zdecydowano się na wyłączenie z obecnego postępowania kolejnych drzew, które uznano za możliwe do zachowania.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie zapoznał się z inwentaryzacją gospodarki drzewostanem dla ww. zadania i dokonał oględzin w terenie. Ustalono, że drzewa, których rozmiary wskazują na możliwość pomyślnego przesadzenia w większości mają zdeformowany pokrój lub ubytki. Ponadto do usunięcia przeznaczone są przede wszystkim śliwy mirabelki o niewielkich rozmiarach - obwody pni mieszczą się w przedziale 13-59 cm, co stanowi ponad 70% planowanych drzew do usunięcia.

Zgodnie z zarządzeniem nr 1268/2025 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 27 maja 2025 r. w sprawie powołania Zespołu Zadaniowego ds. zieleni w inwestycjach Miasta Krakowa, obowiązek uzyskania opinii Audytu dotyczy dokumentacji koncepcyjnej i projektowej inwestycji, których zlecenie nastąpiło po dniu wejścia w życie tego zarządzenia. Dokumentacja projektowa przebudowy ul. Witosy została opracowana w roku 2022, co oznacza, że inwestycja nie podlega obowiązkowi opiniowania przez ten Zespół Zadaniowy. Trasa Łągiewnicka S.A. przeprowadziła analizę przedmiotowej dokumentacji pod kątem możliwości ograniczenia ingerencji w istniejący drzewostan i w wyniku tej analizy zrezygnowano z usunięcia trzech drzew, które pierwotnie znajdowały się w wykazie drzew przewidzianych do wycinki, bezpośrednio niekolidujących z zakresem inwestycji.

Do Ogrodniczki Miejskiej przekazano komplet materiałów, w tym decyzje Zespołu Parków Krajobrazowych nr 516/K/2022 oraz 515/K/2022 z września 2022 r., w których określono liczbę drzew przeznaczonych do wycinki. Wnioskowano o 95 szt., a decyzje łącznie zezwalały na wycinkę 36 szt. drzew. Również podczas drugiego posiedzenia Zespołu Zadaniowego ds. zieleni w inwestycjach Miasta Krakowa 7 sierpnia 2025 r., na którym omawiano projekt przebudowy ul. Witosa - jeszcze przed opracowaniem tzw. Zielonego Audytu, przedstawiano liczbę drzew wynikającą z wcześniej wydanych decyzji ZPK, zaktualizowaną o inwentaryzację, którą Trasa Łagiewnicka S.A. przeprowadziła 3 kwietnia 2025 r. i wytypowała 37 szt. drzew.

W związku z realizacją przedmiotowej inwestycji ze względu na krótkie pasy przeplatania na odcinku od ul. Herberta do ul. Beskidzkiej nie wprowadzono relacji skrajnej w lewo w ul. Beskidzką - dla zapewnienia bezpieczeństwa kierowców i dla zachowania płynności ruchu. Brak relacji skrajnej w lewo z Trasy Łagiewnickiej wydłuża czas i odległość dla kierowców chcących wjechać w ul. Beskidzką z powodu konieczności objazdu przez ul. Witosa i ul. Gołaśka. Budowa pasa do zawracania w ciągu ul. Witosa ułatwi kierowcom dojazd do ul. Beskidzkiej z Trasy Łagiewnickiej, dlatego też jest to rozwiązanie zasadne i celowe.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Stanisław Kracik

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa



Signed by / Podpisano przez:

Stanisław Kracik
Gmina Miejska Kraków
- Urząd Miasta Krakowa

Date / Data: 2026-03-09 08:31

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg Miasta Krakowa
3. Trasa Łagiewnicka S.A.
4. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
5. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
6. Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza
7. Biuro Architekta Miasta
8. Biuletyn Informacji Publicznej
9. Aa